5 907522 903725

CODE	**LH-FLUER-J FLUER**		
NUMBER	**03725**	PACKING	**1 / 20 St. / pc. / szt. / шт.**
SIZES	**M**, L, XL, 2XL, 3XL	COLOURS	P, **Y**

DE Gebrauchsanweisung
EN Instruction for use
PL Instrukcja użytkowania
RU Инструкция по применению
RO Instrucțiuni de utilizare
UA Інструкція для користування
HU Használati utasítás
LT Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages

CZ SK LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

PRODUCT NAME:

Schutzkleidung	Îmbrăcăminte de protecție
Protective clothing	Одяг захисний
Odzież ochronna	Védőruha
Одежда защитная	Apsauginiai drabužiai

SUPPORT.RAWPOL.COM

STANDARDS

EN ISO 20471:2013+A1:2016 3 — max 25 x

EN 343:2019 3 3 X

EN ISO 13688:2013+A1:2021

RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska

LHOLLMAN

v. B.C2LHORR.104

DE ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER

Hergestellt für: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polen.
Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung. Es wurde der Kategorie II zugeordnet.
Standards: EN ISO 20471:2013+A1:2016 „Hochsichtbare Warnkleidung. Prüfverfahren und Anforderungen.“; EN 343:2019 „Schutzkleidung. Schutz gegen Regen.“; EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Schutzkleidung. Allgemeine Anforderungen.“.
Notifizierte Stelle: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Nummer der Stelle: 0598.
Produkt/Beschreibung: Schutzkleidung mit intensiver Sichtbarkeit. Die detaillierte Produktspezifikation ist der Website rawpol.com zu entnehmen.
Zweckbestimmung: Die Warnschutzkleidung, die in der Lage ist, die Anwesenheit des Benutzers visuell zu signalisieren, soll den Träger bei allen Lichtverhältnissen sichtbar machen, wenn sie von Bedienern von Fahrzeugen oder anderen mechanisierten Geräten bei Tageslicht und unter Beleuchtung von Scheinwerfern im Dunkeln betrachtet wird. Die Kleidung ist je nach Bekleidungsklasse aus hochreflektierendem Material gefertigt. Es kann in der Nacht oder bei schlecht sichtbarem Wetter und anderen Umständen verwendet werden, die von Personen, die es tragen, bemerkt werden sollen. Es ist von großer Bedeutung, das Leben in öffentlichen Verkehrsmitteln oder das tägliche Leben der Menschen zu sichern und die Möglichkeit von Notfällen zu verringern, die durch Unachtsamkeit verursacht werden. Es ist weit verbreitet in der Fertigungsindustrie von Schiffen, Stählen, Maschinen und Erdöl. Außerdem erfüllt es die notwendige Rolle bei der Bewachung, beim Bau und bei Aktivitäten im Freien. Kleidung schützt auch vor Gefahren wie: atmosphärischer Niederschlag (zB Regen, Schnee), Nebel und hohe Luftfeuchtigkeit. Die Arbeitszeit hängt von vielen Faktoren ab, wie z. B. der Windenergie oder den individuellen Eigenschaften eines Benutzers oder der Arbeitsumgebung. Daher sollten alle diese Faktoren bei der Beurteilung einer bestimmten Arbeitsumgebung berücksichtigt werden. Weitere Informationen über die Bedingungen, unter denen die Tests durchgeführt wurden, erhalten Sie bei rawpol.com oder direkt beim Hersteller, einem autorisierten Vertreter des Herstellers oder einem autorisierten Händler. Das Schutzniveau wurde auf der Grundlage von Tests erreicht, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den Normen/Spezifikationen, auf die sie sich beziehen, beschrieben sind. Das Produkt bietet Schutz vor den oben genannten Risiken und ist für den Einsatz in der Umgebung bestimmt, in der es auftritt. Bitte führen Sie in einer gegebenen Arbeitsumgebung immer eine Risikobewertung durch, um zu überprüfen, ob das Produkt Schutz gegen alle in dieser Umgebung verfügbaren Risiken bietet. Das Produkt sollte wie vorgesehen getragen werden (siehe Liste unten).

Empfohlene maximale kontinuierliche Tragezeit (Min.) für ein komplettes Kleidungsstück, bestehend aus Jacke und Hose ohne kein zusätzliches wärmeisolierendes Futter:

	Klasse			
	1	2	3	4
Temperatur der Arbeitsumgebung °C	R_{et} > 40 m²Pa/W	25 < R_{et} ≤ 40 m²Pa/W	15 < R_{et} ≤ 25 m²Pa/W	R_{et} ≤ 15 m²Pa/W
25	60	105	180	-[a]
20	75	250	-	-
15	100	-	-	-
10	240	-	-	-
5	-	-	-	-

[a] „-“ bedeutet: keine Tragezeitbegrenzung

Diese Tabelle gilt für mittlere physiologische Beanspruchung M = 150 W/m², Normmann, bei 50% relativer Luftfeuchte und Windgeschwindigkeit v_a = 0,5 m/s.

Bei effektiven Lüftungsöffnungen und/oder Unterbrechungen kann die Tragedauer verlängert werden.
Einschränkungen: Verwenden Sie das Produkt nicht anders als in Übereinstimmung mit dem beabsichtigten Zweck, Empfehlungen in der Anweisung, unter Bedingungen hohen Risikos zu verwenden (wo persönliche Schutzmittel der Kategorie III geeignet sind) und wenn die Art der Arbeit mit dem Risiko des Verhakens des Produkts mit sich bewegenden Objekten verbunden ist, beispielsweise beweglichen Teilen von Maschinen, die mit einer Gesundheits- oder Sicherheitsgefährdung verbunden sind. Dieses Produkt schützt nicht Teile des Körpers, die es nicht bedeckt verwenden Sie daher bei der Verwendung des Produkts je nach den Ergebnissen der Risikobewertung in einer bestimmten Arbeitsumgebung andere persönliche Schutzmittel, z. B. Handschuhe, Fußbekleidung, Kopfschutz. Der Anwendungsbereich der EN 343 umfasst keinen Schutz gegen andere Einwirkungen als Niederschlag (z. B. Spritzwasser, Wellengang). Der Schutz vor Risiken und Gefahren, die nicht in der Anleitung erwähnt sind, ist nicht gewährleistet.
Nutzung und Bedienung: Die Schutzfunktion des Produkts hängt von der persönlichen Verantwortung des Benutzers ab. Dieses Produkt ist zum Tragen vorgesehen. Das Produkt muss angezogen werden. Sollte das Produkt über irgendwelche Verschlüsse verfügen, so sind diese zuzuknöpfen/zuzuschieben. Verfügt das Produkt über Elemente zum Binden, so müssen diesen gebunden werden. Es ist darauf zu achten, dass das Produkt bequem anliegt und eine Bewegungsfreiheit ermöglicht (zu diesem Zweck sind etwaige Verstellungsmöglichkeiten, falls vorhanden, entsprechend einzustellen). Um das Produkt abzunehmen, müssen zunächst sämtliche zuvor zugeknöpfte/zugeschobene Verschlüsse aufgeknöpft bzw. freigeschoben und zuvor gebundene Elemente, falls vorhanden, abgebunden werden. Wenn das Produkt eine im Kragen versteckte Kapuze hat, wird empfohlen, es bei Nichtgebrauch versteckt aufzubewahren. Überprüfen Sie vor dem Verstauen, ob die Kapuze trocken ist, wenn nicht, müssen Sie sie trocknen, rollen Sie sie dann ein, stecken Sie sie in den Kragen und schließen Sie die Verschlüsse. Um optimalen Schutz zu bieten, ist dieses Produkt immer zugeknöpft zu tragen und sauber zu halten. Zudem darf die Sichtbarkeit der Oberfläche des Produkts durch Verdecken nicht eingeschränkt werden. Die Sichtbarkeit des Produkts kann bei ungeeigneter Reinigung oder Modifizierung des Produkts verringert werden. Ein dauerhaft ausgebleichtes und verschmutztes Produkt ist auszutauschen. Beim Tragen müssen sich die Rückstrahlriemen außen befinden. Wird das Produkt zusammen mit anderen persönlichen Schutzmitteln getragen, so ist darauf zu achten, dass die Gesamtschutzfunktionen, je nach Verwendungszweck, gewährleistet sind. In jedem Fall haben die jeweiligen Anforderungen Vorrang. Vor dem Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, ob sich das Produkt für die vorgesehenen Arbeitstätigkeiten eignet, vollständig ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Zudem ist das Produkt auf Beschädigungen zu prüfen, die die Schutzfunktionen beeinträchtigen könnten (z.B. Brüche, Löcher, zerrissene Nähte, beschädigte Verschlüsse oder abgeriebene Rückstrahlriemen). Besteht eine derartige negative Einwirkung, so ist vor dem Gebrauch der ursprüngliche ordnungsgemäße Zustand des Produkts wiederherzustellen (zu diesem Zweck ist der Hersteller oder sein berechtigter Vertreter zu kontaktieren) und wenn dies nicht möglich ist, muss das Produkt ausgetauscht werden. Bei der der Arbeit ist zudem auf Erhaltung von Schutzfunktionen zu achten. Der Verlust von Schutzeigenschaften bedeutet, dass das Produkt verschlissen ist. Verwenden Sie kein beschädigtes oder verbrauchtes Produkt. Das Produkt verfügt über keine zusätzlichen Ausstattungs- und Ersatzteile.
Materialien, aus denen dieses Produkt hergestellt wurde, sollten sich nicht negativ auf die Gesundheit oder Hygiene des Benutzers auswirken. Jedoch kann jede im Produktmaterial enthaltene Substanz oder jene als Bestandteil des Produkts ein Allergen sein, z.B. Baumwolle, Leder, Metallelemente, Latex, Farbstoffe usw. Es wird besonders empfindlichen Personen empfohlen, vor dem Gebrauch das Produkt zu testen oder einen Arzt aufzusuchen.
Größe: Das Produkt sollte eine entsprechende Größe aufweisen, die vor Beginn der Arbeit durch Ausprobieren zu wählen ist. Die Größe des Produkts ist direkt auf dem Produkt, auf dem Innenaufnäher oder auf der Verpackung angegeben. Die verfügbaren Größen wurden im Feld SIZES angegeben. Alle verfügbaren Größen sind den Tabellen auf der Website rawpol.com zu entnehmen.
Reinigung, Pflege und Desinfektion: Anweisungen hinsichtlich der Pflege und Reinigung sind auf dem Aufnäher des jeweiligen Produkts angegeben. Es wird empfohlen, handelsübliche Reinigungs- und Pflegemittel für die jeweilige Materialart zu verwenden, die sich nicht negativ auf den Benutzer auswirken. Es wird nicht empfohlen, zusätzliche Desinfektionsmethoden und Desinfektionsmittel zu verwenden, da sich dies auf die Verminderung des Schutzgrades auswirken kann.
Piktogramme für die Wartung und Reinigung samt Erläuterung:
- bei höchstens 40°C waschen , - nicht bleichen / chlorieren, - nicht Trommeltrocknen, - Nicht bügeln, - Nicht chemisch Reinigen, max 25 x - maximale Anzahl von Reinigungszyklen.
Die bestimmte maximale Anzahl von Reinigungszyklen ist nicht der einzige Faktor mit Auswirkung auf die Haltbarkeit der Kleidung. Die Haltbarkeitsdauer hängt auch von der Art und Weise des Gebrauchs, Aufbewahrung usw. ab.
Aufbewahrung: Das Produkt sollte bei der entsprechenden Temperatur gelagert werden, an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Eine zu hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für die Qualität des Produkts, das nicht entsprechend den Empfehlungen aufbewahrt wird. Dies kann den Grad des Produktschutzes reduzieren.
Art der Verpackung: Es wird empfohlen, dieses Produkt in Verpackungen aus Pappe oder Folie zu vertreiben (einschließlich des Transports). Die Beladung, Transport und Entladung sollten unter Bedingungen stattfinden, die gegen Durchnässung, Verschmutzung und Beschädigung geschützt sind.
Die **Haltbartsdauer** kann aufgrund des Niveaus der Abnutzung des Produkts eingeschätzt werden. Aufgrund der unterschiedlichen Beanspruchung und der Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht, Regen usw. ist die Angabe einer genauen Lebensdauer des Produktes nicht möglich. Das Produkt behält die Schutzeigenschaften bis zu seiner Beschädigung, die sich nicht ohne Reduzierung des Schutzniveaus beseitigen lässt. Das Vorliegen mechanischer Schäden hat zur Folge, dass das Produkt zu reparieren oder seine Nutzung sofort einzustellen ist. Bei sachgemäßer Lagerung kann die Lagerzeit des Produkts bis zu 4 Jahren ab dem Herstellungsdatum betragen.
Das Produktionsdatum ist auf der Sammelverpackung oder am Produkt angegeben. Es ist samt Nummer der Partie, z.B. **290120191234** angegeben. Zur Erläuterung: die dritte und vierte Ziffer bestimmen den Produktionsmonat, wobei die anderen vier Ziffer für das Produktionsjahr stehen. Ander Ziffer samt den vorstehenden identifizieren die Nummer der Partie.
Der Zugang zur EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter support.rawpol.com.
Für den Fall, dass diese Gebrauchsanweisung wegen Änderung der Vorschriften oder sonstiger Faktoren ihre Aktualität verliert, ist die neue Version zu downloaden. Aktuelle Gebrauchsanweisungen sind unter rawpol.com oder support.rawpol.com verfügbar. Diese Gebrauchsanweisung ist mit der Version v. B.C2LHORR.104 gekennzeichnet, wobei B.C2LHORR die Kennung der Produktgruppe und 104 die nächste Versionsnummer ist. Wo Schilder sind in der Anleitung erklärt, sind nicht die gleichen wie auf dem Produkt oder auf der Verpackung gekennzeichnet, bedeutet dies, dass Sie die Bedienungsanleitung für eine andere Charge oder andere Waren haben. Wenn der Besitzer nicht mehr aktuell ist oder falsch, im Besitz der Partie unbedingt erhalten die aktuellen / richtigen Gebrauchsanleitung und machen Sie sich mit dessen Inhalt. **Versuchen Sie nicht, ohne zu wissen, die aktuellen / richtigen Anweisungen für die Arbeit!**
DIESE ANLEITUNG LÄSST SICH MEHRMALS VERVIELFÄLTIGEN, DAMIT SICH JEDER PRODUKTBENUTZER MIT IHR VERTRAUT MACHEN KANN.
Im Falle jedweder Zweifel ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren.
Erläuterung der verwendeten Symbole: CODE - Warencode des Produkts; NUMBER – Nummer des Artikels; SIZES – verfügbare Größen; COLOURS – verfügbare Farben; PACKING – Zahl der Produkte in der kleinsten Verpackung/Zahl im Karton; STANDARDS – Normen; – Chargennummer; – Produktionsdatum; – (REIS) – Kennzeichen des Unternehmens, für das das Produkt hergestellt wurde, – das Logo der Marke; – Produktlinie, – Lesen Sie die Gebrauchsanweisung; 3 – graphisches Zeichen mit Hinweis auf die geplante Verwendung der Schutzkleidung – Schutzkleidung (Schutzausrüstung) mit intensiver Sichtbarkeit und Nummer zur Angabe der Schutzkleidungsklasse gemäß EN ISO 20471:2013+A1:2016, – grafisches Zeichen, das den Widerstand gegen das Eindringen von Wasser und den Widerstand gegen Wasserdampf sowie die Klasse dieser Widerstände gemäß EN 343:2019 angibt: 3 - Widerstandsklasse gegen Wassereindringung (Bereich 1-4), 3 - Klasse der Wasserdampfwiderstand (Bereich 1-4), X - Testen des fertigen Kleidungsstücks in einem Regenturm, das Symbol X zeigt an, dass das Kleidungsstück nicht getestet wurde; – online--Anleitung; CE – Konformitätszeichen; - Zollunion-Konformitätszeichen; - das Konformitätszeichen von Ukraine
Erforderliche Mindestflächen an sichtbarem Material in m² für jede Klasse der Norm EN ISO 20471

Material	Kleidungsstücke der Klasse 3	Kleidungsstücke der Klasse 2	Kleidungsstücke der Klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Kombiniertes Aufführungsmaterial	unzutreffend	unzutreffend	0,20
ANMERKUNG Die Bekleidungsklasse wird durch den untersten Bereich des sichtbaren Materials bestimmt.			

Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS

Manufactured for: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland.
This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation. It has been assigned to the II category.
Standards: EN ISO 20471:2013+A1:2016 „High visibility clothing. Test methods and requirements.“; EN 343:2019 „Protective clothing. Protection against rain.“; EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Protective clothing. General requirements.“.
The notified body: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, number of the body: 0598.
Product/description: Protective high visibility clothing. Detailed characterisation of the product is provided in rawpol.com
Purpose: The clothing is capable of visually signalling the user's presence. The high visibility clothing is intended to provide conspicuity of the wearer in any light condition when viewed by operators of vehicles or other mechanized equipment during daylight conditions and under illumination of headlights in the dark. The garment is made of high visible material according to clothing class. It can be used in the night or in low visible weather, and other circumstances that people who wears it is to be noticed. It has great importance to secure the life in the public transport or people's daily life, and reduce the possibility of emergencies, caused by careless of attention. It is widely used in manufacturing industry of vessels, steels, machine, and petroleum. Also, it performes the necessity role in guarding, construction, and outdoor activities. Clothing also protects against risks such as: atmospheric conditions that are not of an extreme nature, i.e. effects of precipitation (e.g. rain, snowflakes), fog and ground humidity and high humidity. Working time depends on many factors, such as wind power or individual user's characteristics or work environment, therefore all these factors should be taken into account when assessing a given work environment. More information about the conditions in which the tests were conducted can be obtained at rawpol.com or directly from a manufacturer, an authorized representative or an authorized distributor. The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply. The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment. The product should be worn as intended (see list below).

Recommended maximum continuous wearing time (min.) for a complete suit consisting of jacket and trousers without additional lining for thermal insulation:

	Class			
	1	2	3	4
Temperature of working environment °C	R_{et} > 40 m²Pa/W	25 < R_{et} ≤ 40 m²Pa/W	15 < R_{et} ≤ 25 m²Pa/W	R_{et} ≤ 15 m²Pa/W
25	60	105	180	-[a]
20	75	250	-	-
15	100	-	-	-
10	240	-	-	-
5	-	-	-	-

[a] „-“ means: no limit for wearing time

This table is valid for medium physiological strain M = 150 W/m², standard man, at 50% relative humidity and wind speed v_a = 0,5 m/s.

With effective ventilation openings and/or break periods the time for wearing can be prolonged.
Restrictions: Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instruction, in high-risk conditions (where the PPE of III category are appropriate) and when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving objects, e.g. moving parts of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard. This product does not protect parts of the body, which it does not cover so while using the product should use other means of personal protection depending on the results of risk assessment in a given work environment, eg. gloves, footwear, head protection. In the scope EN 343 garments for protection against other effects than precipitation (e.g. water splashes, waves) are excluded for this standard. Protection against risks and dangers not mentioned in the instructions is not guaranteed.
Use and operation: The personal liability of the user is determined to ensure protective function of the product. This product is intended to be worn. This product must be put on the body. If the product has any fasteners, they need to be fastened/zipped. If the product has components to tie, they need to be tied. It should be noted that the product lies comfortably and gives freedom of movement (to do this, match all kinds of adjustments, if any). In order to remove the product, first unfasten/unzip all previously fastened/zipped elements and untie previously tied elements, if any. If the product has a hood hiding in the collar, it is recommended to store it tucked away when not in use. Before storing, check if the hood is dry, if not, you have to dry it, then roll it, put it in the collar and fasten/zip the fasteners. In order to assure optimal protection of the product, it must be worn always buttoned up, kept clean and do not restrict visibility of the product through covering. Visibility of the product can be reduced in the case of improper cleaning or modification of the product. The product permanently discoloured or permanently soiled must be replaced. While wearing, the reflective belts must be on the outside. If the product is worn together with other means of personal protection, total protection features must be guaranteed depending on the purpose. In any case the requirements take precedence. Before using, the user checks on his/her own responsibility, whether the product is suitable for working activities, is complete, clean, not faded, and whether all functions are guaranteed. Check the damages, whether they could have a negative impact on the safety functions (e.g. cracks, holes, ripped seams, broken prongs, worn reflective belts). If there is such a negative impact, before using, restore the original valid status of the product (to do this, contact the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. While working, pay attention to keep the protective functions. Loss of the protective functions means that the product has been worn. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts.
Materials used to made the product, should not adversely affect the user's hygiene or health. However, any substance contained in the material of the product or being a component of the product can be allergen, such as cotton, leather, metal parts, latex, stains, etc. It is recommended that sensitive persons test the product or seek for medical advice before use.
Size: The product should be of sufficient size, which must be adjusted before starting operation. The product size is provided directly on the product or on internal label or on packaging. Available size range is specified in the field SIZES. Full size range is provided in the tables available on rawpol.com
Cleaning, maintenance and disinfection: Recommendations for maintenance, cleaning are provided on the label of the product. It is recommended to use generally commercially available cleaners, preservatives for each type of material, which does not have negative impact on the user's body. It is not recommended to use any additional methods for disinfection and disinfectants, as this may have impact on reducing levels of protection.
The pictograms for maintenance, cleaning with an explanation:
- wash in temp. to 40°C, - do not bleach / chlorine, - do not tumble dry, - Do not iron, - Do not dry clean, max 25 x - maximum number of cleaning cycles.
The specified maximum number of cleaning cycles is not the only factor affecting shelf life of the clothing. The shelf life is also dependent on using, storage, etc.
Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the product protection level.
Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) the product in the package with cardboard or plastic film. Loading, transport and unloading should take place in environment protecting against splashes, dirt and damage.
Product durability can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 4 years from the date of production.
Date of manufacture is indicated on the packaging or the product. This is with the batch number, e.g. **290120191234**; explanation: the third and fourth digits indicate month of manufacturing, and the subsequent four digits identify year of manufacturing. Other digits together with the above identify the number of batch.
The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com.
In case this instruction becomes invalid due to the changing law or other factors, new version should be downloaded. Valid instructions are available on the website rawpol.com or support.rawpol.com. This instruction is marked with the version number B.C2LHORR.104, where B.C2LHORR indicates the item group identifier and 104 corresponds to the subsequent version number. If markings explained in the instructions are not the same as marked on the product or on the packaging, it means that you can have the instruction for use for an other lot or an other good. It is essential to check whether you have the current / proper instruction for use for owned goods. In case the instruction is out of date or improper to the owned lot of goods, it must be strictly obtained the current / proper instruction for use and become familiar with its content. **Do not attempt to work without becoming familiar with the current / proper instruction for use!**
THIS MANUAL CAN BE REPEATEDLY COPIED IN ORDER ANY USER CAN READ THE INFORMATION INCLUDED HEREIN.
In any doubts please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer in order to explain them.
Explanation of used symbols: CODE – commodity product code; NUMBER – number of the article; SIZES – available range of sizes; COLOURS – available range of colors; PACKING – quantity of products in the smallest packaging/quantity in a cardboard box packaging; STANDARDS – standards; – batch code; – date of manufacture; – (REIS) – identification mark of the entity for which the product was manufactured, – brand logo; – product line, – make acquainted with the instructions for use; 3 – the graphic symbol indicating the planned use of the protective clothing - the protective clothing (equipment) with high visibility and the number indicating the class of the protective clothing are in accordance with EN ISO 20471:2013+A1:2016; - pictogram for resistance to water penetration, water vapour resistance and optional readymade garment in accordance with EN 343:2019: 3 - resistance to water penetration class (range 1-4), 3 - water vapour resistance class (range 1-4), X - readymade garment rain tower test, X is indicate that the garment has not been tested; – online instruction; CE – conformity mark; - conformity sign of the Customs Union; - ukrainian conformity sign
Minimum required areas of visible material in m² for each class of the EN ISO 20471 standard

Material	Class 3 garments	Class 2 garments	Class 1 garments
Background material	0,80	0,50	0,14
Retroreflective material	0,20	0,13	0,10
Combined performance material	n.a.	n.a.	0,20
NOTE The clothing class is determined by the lowest area of visible material.			

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Wyprodukowano dla: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.
Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (ŚOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia. Zaklasyfikowany został do kategorii II.
Standardy: EN ISO 20471:2013+A1:2016 „Odzież o intensywnej widzialności. Metody badania i wymagania.“; EN 343:2019 „Odzież ochronna. Ochrona przed deszczem.“; EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Wymagania ogólne.“.
Jednostka notyfikowana: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, numer jednostki: 0598.
Produkt/opis: Odzież ochronna o intensywnej widzialności. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com.
Przeznaczenie: Odzież o intensywnej widzialności, która daje możliwość wizualnej sygnalizacji obecności użytkownika, ma na celu zapewnienie widoczności użytkownika dla operatorów pojazdów lub innych urządzeń mechanicznych, w każdych warunkach oświetlenia, zarówno w świetle dziennym, jak i w ciemności przy oświetleniu przez reflektory pojazdu. Odzież wykonana jest z materiału o intensywnej widzialności zgodnie z klasą wyrobu odzieżowego. Może być używana w nocy lub przy słabej widoczności oraz w innych okolicznościach, w których istnieje wymóg, aby użytkownicy zostali zauważeni. Odzież taka odgrywa ogromne znaczenie w zabezpieczeniu życia ludzi pracujących w transporcie publicznym czy też w życiu codziennym, a także przy ograniczeniu możliwości wystąpienia sytuacji awaryjnych spowodowanych nieuwagą. Znajduje szerokie zastosowanie w przemyśle wytwórczym np. statków, stali, maszyn oraz w rafineriach, a także w ochronie, budownictwie oraz zajęciach na świeżym powietrzu. Odzież chroni również przed zagrożeniami takimi jak: opady atmosferyczne (np. deszcz, śnieg), mgła i wilgotność gruntu. Czas pracy uzależniony jest od wielu czynników takich jak siła wiatru czy indywidualne cechy użytkownika lub środowisko pracy, dlatego przy ocenie danego środowiska pracy należy uwzględnić wszystkie te czynniki. Więcej informacji dotyczących warunków w jakich zostały przeprowadzone badania można uzyskać na rawpol.com lub bezpośrednio u producenta, upoważnionego przedstawiciela producenta lub autoryzowanego dystrybutora. Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczą. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku. Produkt należy nosić zgodnie z przeznaczeniem (patrz wykaz poniżej).

Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia (min) dla kompletnego ubioru składającego się z kurtki i spodni bez dodatkowej podszewki izolującej cieplnie:

	Klasa			
	1	2	3	4
Temperatura środowiska pracy °C	R_{et} > 40 m²Pa/W	25 < R_{et} ≤ 40 m²Pa/W	15 < R_{et} ≤ 25 m²Pa/W	R_{et} ≤ 15 m²Pa/W
25	60	105	180	-[a]
20	75	250	-	-
15	100	-	-	-
10	240	-	-	-
5	-	-	-	-

[a] „-“ oznacza: brak limitu czasu noszenia

Niniejsza tablica obowiązuje dla średniego obciążenia fizjologicznego M = 150 W/m² standardowego użytkownika, przy wilgotności względnej 50% i prędkości wiatru v_a = 0,5 m/s.

Czas noszenia można wydłużyć dzięki efektywnym otworom wentylacyjnym i/lub przerwom w noszeniu.
Ograniczenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach dużego ryzyka (dla którego właściwe jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii III) oraz gdy rodzaj wykonywanej pracy związany jest z ryzykiem zahaczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania, tym samym podczas stosowania produktu należy użyć innych środków ochrony indywidualnej w zależności od wyników oceny zagrożeń w danym środowisku pracy np. rękawic, obuwia, ochrony głowy. W zakresie normy EN 343 nie uwzględniono ochrony przed skutkami innymi niż pochodzące od opadów atmosferycznych (np. rozprysk wody, fale). Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami niewymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana.
Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależy zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Produkt przeznaczony jest do noszenia. Produkt należy założyć na siebie. Jeśli produkt posiada jakiekolwiek zapięcia, należy je zapiąć/zasunąć. Jeśli produkt posiada elementy do zawiązania, należy je zawiązać. Należy zwrócić uwagę, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkiego rodzaju regulacje, jeśli występują). W celu zdjęcia produktu należy najpierw rozpiąć/odsunąć wszelkie wcześniej zapięte/zasunięte zapięcia oraz odwiązać wcześniej zawiązane elementy, jeśli występują. Jeżeli produkt posiada kaptur chowany w kołnierzu, zaleca się przechowywanie go schowanego, gdy nie jest używany. Przed schowaniem należy sprawdzić czy kaptur jest suchy, jeżeli nie, to należy go wysuszyć, a następnie zwinąć i schować, umieścić w kołnierzu i zapiąć/zasunąć zapięcie. W celu zapewnienia optymalnej ochrony produkt należy nosić zawsze zapięty, utrzymywać go w czystości oraz nie należy ograniczać widoczności powierzchni produktu poprzez jego zakrywanie. Widzialność produktu może zostać zmniejszona w przypadku niewłaściwego czyszczenia albo modyfikacji produktu. Produkt trwale wyblakły czy trwale zabrudzony należy wymienić. Podczas noszenia pasy odblaskowe muszą znajdować się na zewnątrz. Jeżeli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny, czysty, nie wyblakły i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, rozerwane szwy, uszkodzone zapięcia, wytarte pasy odblaskowe). Jeżeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się z producentem bądź upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.
Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultację lekarską.
Rozmiar: Wyrób powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wszywce lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com

большая влажность воздуха, слишком высокая или низкая температура или интенсивное освещение могут негативно отобразиться на качестве. Производитель не несет ответственности за качество продукта в случае его хранения вопреки предписаниям. Это может снизить уровень защиты продукта.

Тип упаковки: Рекомендуется дистрибуция (в том числе транспорт) этого продукта в упаковке из картона либо полиэтилена. Погрузка, перевозка и разгрузка должны происходить в условиях, защищающих от промокания, загрязнения и повреждения.

Срок годности можно оценить на основании износа продукта. В связи с различной интенсивностью использования и влиянием факторов окружающей среды, таких как солнечный свет, дождь и т.п., невозможно определить конкретный срок. Продукт сохраняет защитные свойства до момента повреждения, которое невозможно устранить без снижения уровня защиты. Наличие механических повреждений означает, что продукт должен быть подвержен ремонту либо немедленно изъят из эксплуатации. При надлежащем хранении срок хранения продукта может составлять до 4 лет с даты изготовления.

Дата производства указана на общей упаковке либо на продукте. Представлена вместе с номером партии, напр. **290120191234**; объяснение: третья и четвертая цифры указывают на месяц изготовления, а следующие цифры определяют год производства. Остальные цифры вместе с вышеуказанными являются идентификатором партии.

Доступ к декларации соответствия ЕС можно получить на support.rawpol.com.

В случае потери актуальности инструкции в результате изменений в законодательстве либо воздействия других факторов, необходимо скачать новую версию. Актуальные версии инструкций доступны на веб-странице rawpol.com или support.rawpol.com. Настоящая инструкция обозначена версией B.C2LHORR.104, где B.C2LHORR указывает идентификатор группы товаров и 104 – очередной номер версии. Если знаки описаны в инструкциях не то же самое как указанные на товаре или на упаковке, это означает, что у вас сможеть быть инструкция к другой партии или другому товару. Если инструкция нетекущая / неправильная к обладаемой партии товара, необходимо объязательно приобрести текущую/ правильную инструкцию и ознакомиться с его содержанием. **Не пытайтесь работать, не зная текущей / правильной инструкции использования!**

В случае если настоящая инструкция будет неактуальной в результате изменившегося права либо иных факторов, следует скачать новую версию. Актуальные инструкции имеются на сайте rawpol.com либо support.rawpol.com. Данное руководство обозначено версией B.C2LHORR.104, где B.C2LHORR является идентификатором группы продуктов и 104 - номером следующей версии. Перед началом работы следует проверить, имеется ли актуальная/правильная инструкция пользования для имеющегося товара, следует ознакомиться с ее содержанием, а также сохранить ее на все время пользования средством защиты. Если обозначения, объясненные в инструкции не соответствуют обозначениям, размещенным на изделии, либо на упаковке, это обозначает, что Вы имеет инструкцию пользования другой партии товара либо другого продукта. В таком случае необходимо связаться с лицом, которое предоставило Вам инструкцию либо также с производителем, либо с уполномоченным представителем производителя для получения документа, относящегося к партии товара, который Вы имеете. Следует безоговорочно проверить, имеете ли Вы актуальную/соответствующую инструкцию пользования к имеющемуся товару. В случае если инструкция неактуальна, либо не соответствует имеющейся партии товара, следует обязательно приобрести актуальную/соответствующую инструкцию пользования и ознакомиться с ее содержанием. **Не приступайте к работе без ознакомления с актуальной/соответствующей инструкцией пользования!**

НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ МОЖНО МНОГОКРАТНО РАЗМНОЖАТЬ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С НЕЙ КАЖДОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОДУКТА.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиены труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Объяснение используемых символов: CODE – товарный код продукта; NUMBER – артикульный номер; SIZES – доступный диапазон размеров; COLOURS – доступная гамма цветов; PACKING – количество продукта в наименьшей упаковке/количество в ящике; STANDARDS – стандарты; LOT – номер партии; – Дата производства; – (REIS) – идентификационный знак лица, для которого был изготовлен продукт, – логотип бренда; – линия продукта, – ознакомьтесь с инструкцией по применению; – 3 – графический знак, указывающий на планируемое применение защитной одежды — защитная одежда (оборудование) с повышенной заметностью и номер класса защитной одежды в соответствии с EN ISO 20471:2013+A1:2016; – графическая метка, указывающая устойчивость к проникновению воды и устойчивость к водяному пару и класс этих сопротивлений в соответствии с EN 343:2019: 3 - класс к проникновению воды (диапазон 1-4), 3 - класс стойкости к водяному пару (диапазон 1-4), X - испытания готовой одежды в дождевая башня, символ X означает, что одежда не подвергалась испытаниям; – онлайн-инструкция; CE – знак соответствия; – знак соблюдения Таможенного Союза; – знак соответсвия Украины

Минимально необходимые площади видимого материала в m^2 для каждого класса стандарта EN ISO 20471

Материал	Одежда класса 3	Одежда класса 2	Одежда класса 1
Справочный материал	0,80	0,50	0,14
Световозвращающий материал	0,20	0,13	0,10
Комбинированный материал	непригодный	непригодный	0,20
ПРИМЕЧАНИЕ Класс одежды определяется по наименьшей площади видимого материала.			

Настоящая инструкция является интегральной частью упаковки, будучи в то же время ее маркировкой В соответствии с Регулировании Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/425 ст.17 п 1 все обозначения могут не быть размещены на изделии. Описание маркировки в содержании инструкции является связующей информацией, также в случае появления факторов из-за которых обозначения на продукте были бы не разборчивыми. Все обозначения, не объясненные в настоящей инструкции, не относятся непосредственно либо посредственно к безопасности и здоровью. Продукт, а также его упаковку следует утилизировать согласно действующим местным предписаниям. Информация о составе продукта, а также его упаковки доступна на rawpol.com.

RO INSTRUCTIUNI SI INFORMATII PENTRU UTILIZATORI

Fabricat pentru: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Acest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European si Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestei directive. A fost atribuită categoriei II.

Standardele: EN ISO 20471:2013+A1:2016 „Îmbrăcăminte de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe.”; EN 343:2019 „Îmbrăcăminte de protecție. Protecția împotriva ploii.”; EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale.”.

Organismul notificat: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, number of the body: 0598.

Produs/descriere: Îmbrăcăminte de protecție de înaltă vizibilitate. Proprietățile detaliate ale produsului au fost indicate la rawpol.com.

Domeniu de utilizare: Îmbrăcămintea este capabilă să semnaleze vizual prezența utilizatorului. Îmbrăcămintea de înaltă vizibilitate este menită să ofere vizibilitatea purtătorului în orice condiție de lumină atunci când este văzută de către operatorii de vehicule sau de alte echipamente mecanizate în timpul zilei și la iluminarea farurilor în întuneric. Îmbrăcămintea este confecționată dintr--un material foarte vizibil conform clasei de îmbrăcăminte. Poate fi folosit pe timp de noapte sau pe vreme slab vizibilă, iar alte circumstanțe în care oamenii care îl poartă este de remarcat. Are o mare importanță asigurarea vieții în transportul public sau a vieții de zi cu zi a oamenilor și reducerea posibilităților de urgență, cauzate de neatenție. Este utilizat pe scară largă în industria de fabricare a vaselor, a oțelurilor, a mașinilor și a petrolului. De asemenea, îndeplinește rolul de necesitate în pază, construcții și activități în aer liber. Îmbrăcămintea protejează, de asemenea, împotriva riscurilor precum: condițiile atmosferice care nu sunt de natură extremă, adică efectele precipitațiilor (de exemplu, ploaie, fulgi de zăpadă), ceață și umiditatea solului și umiditatea ridicată. Timpul de lucru depinde de mulți factori, cum ar fi energia eoliană sau caracteristicile individuale ale utilizatorului sau mediul de lucru, de aceea toți acești factori ar trebui să fie luați în considerare atunci când se evaluează un anumit mediu de lucru. Mai multe informații despre condițiile în care au fost efectuate testele pot fi obținute pe rawpol.com sau direct de la un producător, un reprezentant autorizat sau un distribuitor autorizat. Nivelul de protectie a fost obtinut pe baza unor teste efectuate in conditii descrise in normele/specificatiile la care se aplica. Produsul oferă protecție împotriva riscurilor de mai sus și este destinat utilizării în mediile în care acestea apar. Vă rugăm să efectuați întotdeauna o evaluare a riscurilor într-un anumit mediu de lucru pentru a verifica dacă produsul oferă protecție împotriva tuturor riscurilor disponibile în acest mediu. Produsul trebuie purtat conform prevederilor (vezi lista de mai jos).

Timp maxim recomandat de purtare continuă (min.) pentru un costum complet format din jachetă și pantaloni fără căptușeală suplimentară pentru izolare termică:

Clasă				
	1	2	3	4
Temperatura mediului de lucru °C	R_{et} > 40 m^2Pa/W	25 < R_{et} ≤ 40 m^2Pa/W	15 < R_{et} ≤ 25 m^2Pa/W	R_{et} ≤ 15 m^2Pa/W
25	60	105	180	-[a]
20	75	250	-	-
15	100	-	-	-
10	240	-	-	-
5	-	-	-	-
[a] „-” inseamnă: fără limită de timp de purtare				

Acest tabel este valabil pentru deformarea fiziologică medie M = 150 W/m^2, om standard, la 50% umiditate relativă și viteza vântului v_a = 0,5 m/s.

Cu deschideri de ventilație eficiente și/sau perioade de pauză, timpul de purtare poate fi prelungit.

Restricții: Nu utilizați produsul altfel decât în conformitate cu scopul propus, recomandările din instrucțiuni, în condiții de risc ridicat (unde sunt adecvate EIP din categoria III) și când tipul de muncă este legat de riscul ca produsul să fie prins. sus prin obiecte în mișcare, de ex. piesele mobile ale mașinilor și astfel de EIP prinse sunt asociate cu un pericol pentru sănătate sau siguranță. Acest produs nu protejează părți ale corpului, pe care nu le acoperă, așa că în timpul utilizării produsului ar trebui să se folosească alte mijloace de protecție personală, în funcție de rezultatele evaluării riscurilor într-un anumit mediu de lucru, de ex. mănuși, încălțăminte, protecție pentru cap. În domeniul de aplicare EN 343, articolele de îmbrăcăminte pentru protecție împotriva altor efecte decât precipitațiile (de exemplu, stropii de apă, valuri) sunt excluse pentru acest standard. Protecția împotriva riscurilor și pericolelor menționate în instrucțiuni nu este garantată.

Utilizarea și întreținerea: Este responsabilitatea personală a utilizatorului să asigure funcția de protecție a produsului. Produsul este destinat a fi purtat. Produsul trebuie pus pe tine. Dacă produsul are elemente de fixare, acestea ar trebui să fie prinse/prinse. Dacă produsul are elemente de legătură, legați-le. Asigurați-vă că produsul se potrivește confortabil și permite libertatea de mișcare (în acest scop, trebuie făcute orice ajustări, dacă este cazul). Pentru a scoate produsul, trebuie mai întâi să desfaceți/inlăturați toate elementele de fixare prinse/închise anterior și să dezlegați toate elementele legate anterior, dacă există. Daca produsul are o gluga care este ascunsa in guler, se recomanda depozitarea ascunsa atunci cand nu este folosita. Înainte de depozitare, verificați dacă gluga este uscată, dacă nu, uscați-o, apoi rulați-o și ascundeți-o, puneți-o în guler și prindeți/strângeți clema. Pentru a asigura o protecție optimă, produsul trebuie purtat întotdeauna pins, păstrat curat și vizibilitatea suprafeței produsului nu trebuie limitată prin acoperirea acestuia. Vizibilitatea produsului poate fi redusă dacă produsul nu este curățat sau modificat corespunzător. Un produs care este decolorat sau murdar permanent trebuie înlocuit. Când sunt purtate, benzile reflectorizante trebuie să fie pe exterior. Dacă produsul este purtat împreună cu alt echipament individual de protecție, trebuie avut grijă să vă asigurați că funcția de protecție generală este garantată în funcție de utilizarea prevăzută. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de utilizare, utilizatorul trebuie să verifice propria răspundere dacă produsul este potrivit pentru activitățile de lucru prevăzute, este complet, curat, nu este decolorat și dacă toate funcțiile de protecție sunt garantate. Ar trebui verificat pentru deteriorări care ar putea avea un impact negativ asupra funcțiilor de protecție (de exemplu, fisuri, găuri, cusături rupte, elemente de fixare deteriorate, benzi reflectorizante uzate). Dacă apare un astfel de efect negativ, produsul trebuie readus la starea inițială corectă înainte de utilizare (pentru a face acest lucru, contactați producătorul sau un reprezentant autorizat al producătorului), iar dacă acest lucru nu este posibil, trebuie înlocuit. În timpul lucrului, ar trebui să acordați atenție și menținerii funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție înseamnă că produsul a fost consumat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu are echipamente suplimentare sau piese de schimb. Materialele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsul poate fi alergen, cum ar fi bumbacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începutul muncii. Mărimea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioară, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Întreaga gamă de mărimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com.

Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorului. Nu se recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție.

Pictogramele pentru întreținere, curățare cu o explicație:

- spălare la o temperatură de până la 40°C, - nu înălbiți / clorați, - nu centrifugați, - Nu călcați, - Nu curățați chimic, max 25 x - numărul maxim de cicluri de curățare.

Numărul maxim de cicluri de curățare nu este singurul factor care afectează durata de utilizare a îmbrăcămintei. Durata de utilizare a îmbrăcămintei depinde de asemenea de modul de utilizare, păstrare etc.

Condiții de depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu isi asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încărcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări.

Perioada valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzează că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 4 ani de la data producerii.

Data producției este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290120231234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v. B. C2LHORR.104 unde B.C2LHORR este identificatorul grupului de produse și 104 numărul versiunii ulterioare. Dacă simbolurile prezentate în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unei instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde totului de marfă pe care îl dețineți, trebuie să obțineți neapărat instrucțiunea de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘINȚĂ DE ACEST PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE - codul de marfă al produsului; NUMBER – numărul de articol; SIZES – gama disponibile de dimensiuni; COLOURS – gama disponibile de culori; PACKING – cantitatea de produs în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie; STANDARDS – standardele; LOT – numărul lotului; - data producției; (REIS) – marca de identificare a entității pentru care a fost fabricat produsul; – sigla mărcii; – linia de produs, – a se vedea instrucțiunile de utilizare; – 3 – znak graficzny wskazujący planowane zastosowanie odzieży ochronnej – odzież ochronna (sprzęt) o intensywnej widzialności oraz numer wskazujący klasę odzieży ochronnej zgodnie z EN ISO 20471:2013+A1:2016; – piktogram dotyczący odporności na przenikanie wody, oporu pary wodnej i, opcjonalnie, gotowego wyrobu odzieżowego zgodnie z EN 343:2019: 3 - klasa odporności na przenikanie wody (zakres 1-4), 3 - klasa oporu pary wodnej (zakres 1-4), X - badanie gotowego wyrobu odzieżowego w wieży deszczowej, symbol X wskazuje, że wyrób odzieżowy nie był poddany badaniu; – instrucțiuni online; CE – semnul de acordantă; - codul de conformitate al Uniunii Vamale; – marca de conformitate ucraineană

Suprafețele minime necesare de material vizibil în m2 pentru fiecare clasă a standardului EN ISO 20471

Material	Îmbrăcăminte clasa 3	Îmbrăcăminte clasa 2	Îmbrăcăminte clasa 1
Material de fundal	0,80	0,50	0,14
Material retroreflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material combinat de performanță	nu se aplică	nu se aplică	0,20
NOTĂ Clasa de îmbrăcăminte este determinată de zona cea mai joasă a materialului vizibil.			

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în acelaşi timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European si Al Consiliului articolul 17 şi cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranța și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виготовлено за: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Польща.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 3І3 (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту

10	240	-	-	-
5	-	-	-	-
[a] „-” inseamnă: fără limită de timp de purtare				

Acest tabel este valabil pentru deformarea fiziologică medie M = 150 W/m^2, om standard, la 50% umiditate relativă și viteza vântului v_a = 0,5 m/s.

Cu deschideri de ventilație eficiente și/sau perioade de pauză, timpul de purtare poate fi prelungit.

Restricții: Nu utilizați produsul altfel decât în conformitate cu scopul propus, recomandările din instrucțiuni, în condiții de risc ridicat (unde sunt adecvate EIP din categoria III) și când tipul de muncă este legat de riscul ca produsul să fie prins. sus prin obiecte în mișcare, de ex. piesele mobile ale mașinilor și astfel de EIP prinse sunt asociate cu un pericol pentru sănătate sau siguranță. Acest produs nu protejează părți ale corpului, pe care nu le acoperă, așa că în timpul utilizării produsului ar trebui să se folosească alte mijloace de protecție personală, în funcție de rezultatele evaluării riscurilor într-un anumit mediu de lucru, de ex. mănuși, încălțăminte, protecție pentru cap. În domeniul de aplicare EN 343, articolele de îmbrăcăminte pentru protecție împotriva altor efecte decât precipitațiile (de exemplu, stropii de apă, valuri) sunt excluse pentru acest standard. Protecția împotriva riscurilor și pericolelor menționate în instrucțiuni nu este garantată.

Utilizarea și întreținerea: Este responsabilitatea personală a utilizatorului să asigure funcția de protecție a produsului. Produsul este destinat a fi purtat. Produsul trebuie pus pe tine. Dacă produsul are elemente de fixare, acestea ar trebui să fie prinse/prinse. Dacă produsul are elemente de legătură, legați-le. Asigurați-vă că produsul se potrivește confortabil și permite libertatea de mișcare (în acest scop, trebuie făcute orice ajustări, dacă este cazul). Pentru a scoate produsul, trebuie mai întâi să desfaceți/inlăturați toate elementele de fixare prinse/închise anterior și să dezlegați toate elementele legate anterior, dacă există. Daca produsul are o gluga care este ascunsa in guler, se recomanda depozitarea ascunsa atunci cand nu este folosita. Înainte de depozitare, verificați dacă gluga este uscată, dacă nu, uscați-o, apoi rulați-o și ascundeți-o, puneți-o în guler și prindeți/strângeți clema. Pentru a asigura o protecție optimă, produsul trebuie purtat întotdeauna pins, păstrat curat și vizibilitatea suprafeței produsului nu trebuie limitată prin acoperirea acestuia. Vizibilitatea produsului poate fi redusă dacă produsul nu este curățat sau modificat corespunzător. Un produs care este decolorat sau murdar permanent trebuie înlocuit. Când sunt purtate, benzile reflectorizante trebuie să fie pe exterior. Dacă produsul este purtat împreună cu alt echipament individual de protecție, trebuie avut grijă să vă asigurați că funcția de protecție generală este garantată în funcție de utilizarea prevăzută. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de utilizare, utilizatorul trebuie să verifice propria răspundere dacă produsul este potrivit pentru activitățile de lucru prevăzute, este complet, curat, nu este decolorat și dacă toate funcțiile de protecție sunt garantate. Ar trebui verificat pentru deteriorări care ar putea avea un impact negativ asupra funcțiilor de protecție (de exemplu, fisuri, găuri, cusături rupte, elemente de fixare deteriorate, benzi reflectorizante uzate). Dacă apare un astfel de efect negativ, produsul trebuie readus la starea inițială corectă înainte de utilizare (pentru a face acest lucru, contactați producătorul sau un reprezentant autorizat al producătorului), iar dacă acest lucru nu este posibil, trebuie înlocuit. În timpul lucrului, ar trebui să acordați atenție și menținerii funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție înseamnă că produsul a fost consumat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu are echipamente suplimentare sau piese de schimb. Materialele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsul poate fi alergen, cum ar fi bumbacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începutul muncii. Mărimea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioară, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Întreaga gamă de mărimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com.

Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorului. Nu se recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție.

Pictogramele pentru întreținere, curățare cu o explicație:

- spălare la o temperatură de până la 40°C, - nu înălbiți / clorați, - nu centrifugați, - Nu călcați, - Nu curățați chimic, max 25 x - numărul maxim de cicluri de curățare.

Numărul maxim de cicluri de curățare nu este singurul factor care afectează durata de utilizare a îmbrăcămintei. Durata de utilizare a îmbrăcămintei depinde de asemenea de modul de utilizare, păstrare etc.

Condiții de depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu isi asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încărcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări.

Perioada valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzează că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 4 ani de la data producerii.

Data producției este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290120231234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie preluată o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v. B. C2LHORR.104 unde B.C2LHORR este identificatorul grupului de produse și 104 numărul versiunii ulterioare. Dacă simbolurile prezentate în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unei instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde totului de marfă pe care îl dețineți, trebuie să obțineți neapărat instrucțiunea de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘINȚĂ DE ACEST PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE - codul de marfă al produsului; NUMBER – numărul de articol; SIZES – gama disponibile de dimensiuni; COLOURS – gama disponibile de culori; PACKING – cantitatea de produs în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie; STANDARDS – standardele; LOT – numărul lotului; - data producției; (REIS) – marca de identificare a entității pentru care a fost fabricat produsul; – sigla mărcii; – linia de produs, – a se vedea instrucțiunile de utilizare; – 3 – znak graficzny wskazujący planowane zastosowanie odzieży ochronnej – odzież ochronna (sprzęt) o intensywnej widzialności oraz numer wskazujący klasę odzieży ochronnej zgodnie z EN ISO 20471:2013+A1:2016; – piktogram dotyczący odporności na przenikanie wody, oporu pary wodnej i, opcjonalnie, gotowego wyrobu odzieżowego zgodnie z EN 343:2019: 3 - klasa odporności na przenikanie wody (zakres 1-4), 3 - klasa oporu pary wodnej (zakres 1-4), X - badanie gotowego wyrobu odzieżowego w wieży deszczowej, symbol X wskazuje, że wyrób odzieżowy nie był poddany badaniu; – instrucțiuni online; CE – semnul de acordantă; - codul de conformitate al Uniunii Vamale; – marca de conformitate ucraineană

Suprafețele minime necesare de material vizibil în m2 pentru fiecare clasă a standardului EN ISO 20471

Material	Îmbrăcăminte clasa 3	Îmbrăcăminte clasa 2	Îmbrăcăminte clasa 1
Material de fundal	0,80	0,50	0,14
Material retroreflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material combinat de performanță	nu se aplică	nu se aplică	0,20
NOTĂ Clasa de îmbrăcăminte este determinată de zona cea mai joasă a materialului vizibil.			

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în acelaşi timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European si Al Consiliului articolul 17 şi cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranța și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виготовлено за: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Польща.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 3І3 (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказівкам постанову. Він був призначений для категорії II.

Стандарти: EN ISO 20471:2013+A1:2016 „Одяг підвищеної видимості. Методи випробувань і вимоги.”; EN 343:2019 „Захисний одяг. Захист дощу.”; EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Одяг захисний. Загальні вимоги.”.

Уповноважений орган з сертифікації: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, номер органу: 0598.

Виріб/Опис: Захисний одяг з підвищеною видимістю. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена нашій на веб-сайті rawpol.com

Призначення виробу: Одяг підвищеної видимості, який здатний візуально сигналізувати про присутність користувача, призначений для забезпечення помітності користувача за будь-яких умов освітлення, якщо його спостерігають оператори транспортних засобів або іншого механізованого обладнання в денний час доби та під час освітлення фарами в темряві. Одяг виготовлений з високовідбиваючого матеріалу відповідно до класу одягу. Його можна використовувати вночі або за поганої видимості погоди та інших обставин, за яких люди, які його носять, повинні бути помічені. Це має велике значення для безпеки життя в громадському транспорті або повсякденного життя людей, а також для зменшення ймовірності надзвичайних ситуацій, викликаних необережністю. Він широко використовується в обробній промисловості суден, сталі, машин і нафти. Також він виконує обов'язкову роль в охороні, будівництві та активному відпочинку. Одяг також захищає від небезпек, таких як: атмосферні опади (наприклад, дощ, сніг), туман і висока вологість. Час роботи залежить від багатьох факторів, таких як енергія вітру або індивідуальні характеристики користувача або робоче середовище, тому всі ці фактори слід враховувати при оцінці даного робочого середовища. Більш детальну інформацію про умови проведення випробувань можна отримати на сайті rawpol.com або безпосередньо від виробника, уповноваженого представника виробника або уповноваженого дистриб'ютора. Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах/специфікаціях, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Будь ласка, завжди проводьте оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі. Продукт повинен носити, як передбачено (див. Список нижче).

Рекомендований максимальний час постійного носіння (хв.) для комплектного костюму, який складається з куртки і штанів без додаткової ізолюючої теплової підкладки:

Клас				
	1	2	3	4
Температура середовища праці °C	R_{et} > 40 m^2Pa/W	25 < R_{et} ≤ 40 m^2Pa/W	15 < R_{et} ≤ 25 m^2Pa/W	R_{et} ≤ 15 m^2Pa/W
25	60	105	180	-[a]
20	75	250	-	-
15	100	-	-	-
10	240	-	-	-
5	-	-	-	-
[a] „-” означає: немає конкретних обмежень по часу для носіння				

Ця таблиця дійсна для середньої фізіологічної деформації M = 150 Вт/$м^2$, стандартна людина, при відносній вологості повітря 50% і швидкості вітру v_a = 0,5 м/с.

У випадку виникнення ефективних вентиляційних отворів і/або перерв час носіння може збільшуватися.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, а також в умовах великого ризику (де відповідними є засоби індивідуального захисту категорії III) і коли тип роботи пов'язаний з ризиком закупорювання продукту рухомими об'єктами, наприклад, рухами частинами машин, які пов'язані з небезпекою для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює, тому при використанні продукту використовуйте інше індивідуальне захисне обладнання в залежності від результатів оцінки небезпеки в певному робочому середовищі, наприклад, рукавички відповідно, взуття, захист голови. У сферу застосування EN 343 не включає захист від інших впливів, крім опадів (наприклад, бризки води, хвилі). Захист від ризиків та небезпек, не зазначених у інструкціях, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Користувач несе особисту відповідальність за забезпечення захисних функ